



MALTA

**TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR
MALTA**

**GUDIKATUR DR.
REFALO JOSEPH S.**

Seduta tat-8 ta' Novembru, 2002

Talba Numru. 1778/2001/1

**Fogg Insurance Agencies Limited ghan-nom u in
rapprezentanza tas-socjeta` estera Norwich Union
International Insurance Limited kif surrogata fid-
drittijiet ta' l-assigurat taghha Amadeo Axiaq abbazi
tal-polza ta' assigurazzjoni tat-tip comprehensive u
tal-Ligi u l-istess Amadeo Axiaq**

VS

Pierre Paul Gregoire

It-Tribunal,

**Ra l-avviz fl-ismijiet premessi prezentat fit-18 ta'
Dicembru, 2001, fejn intalab il-hlas ta' mitejn u disgha
u ghoxrin lira Maltija u erbgha u tletin centezmu
(Lm229.34), rapprezentanti d-danni kollha sofferti mill-
attur Amadeo Axiaq, u li ghalihom ghamlet tajjeb is-
socjeta` attrici Fogg Insurance Agencies Limited,
abbazi tal-polza tat-tip comprehensive, salv ghal**

excess ta' mitt lira Maltija (Lm25.00) kif ukoll sitta u tletin lira Maltija (Lm36.00) ghall-kiri ta' vettura alternattiva, imhallsa mill-istess Amadeo Axiaq, bhala rizultat ta' l-incident awtomobilistiku li sehh fis-27 ta' Novembru, 1999, ghall-habta tat-8.30p.m. gewwa Qui Si Sana, bejn il-vettura proprjeta` ta' l-attur Amadeo Axiaq, bin-numru ta' registrazzjoni DEO-878 u l-vettura misjuqa mill-konvenut bin-numru ta' registrazzjoni ABF-325, liema incident sehh unikament bhala rizultat ta' traskuragni, negligenza u non-osservanza tar-regolamenti tat-traffiku da parti tal-konvenut;

Bl-ispejjez, inkluzi dawk ta' l-ittra ufficjali ta' l-20 ta' Ottubru, 2000, u ta' dik li qed tintbaghat kontestwalment lis-socjeta` assikurativa tal-konvenut Thomas Smith Insurance Agency Limited bhala agenti tas-socjeta` estera Goudse Verzekering Maatschappij NV, u bl-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-imsemmija ittra ufficjali ta' l-20 ta' Ottubru, 2000 sad-data tal-hlas effettiv, kontra l-konvenut ingunt ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenut prezentata fis-17 ta' Jannar, 2002, fejn intqal illi t-talba ta' l-attur hi kontestata billi l-konvenut ma kienx responsabbli ghall-incident in kwistjoni liema incident gara unikament minhabba n-negligenza ta' l-assigurat tas-socjeta` attrici; Bl-ispejjez.

Semgha x-xhieda ta' Francis Paul Ebejer, Amadeo Axiaq, Sharon Azzopardi, PS 500 John Giusti, Pierre Paul Gregoire u Anthony Savona. Ha konjizzjoni tad-dokumenti esebiti u tac-cirkostanzi kollha tal-kaz.

Ikkunsidra:

1. Dan il-kaz jirrigwarda kollizzjoni li sehhet fis-27 ta' Novembru, 1999, ghall-habta tat-8.30p.m. fi Qui Si Sana, Tas-Sliema, fil-parti ta' hdejn il-parkegg. Il-vetturi involuti fil-kollizzjoni kienu l-vettura bin-numru ta' registrazzjoni DEO-878 misjuqa mill-attur Amadeo Axiaq, u l-vettura bin-numru ta' registrazzjoni ABF-325 misjuqa mill-konvenut.

2. L-attur, li hu assikurat b'polza "comprehensive" mas-socjeta` attrici, jghid li kien qed isuq fid-

direzzjoni ta' Tigne`, meta l-vettura tal-konvenut issorpasatu u dahlet quddiemu fsalt li ma setax jevita l-incident. Fi kliem l-attur: "Il-konvenut kien gej warajja, qabizni u qabadni bil-mudguard ta' wara.....Rajtu x'hin dahal quddiemu u laqatni."

3. Il-konvenut jghid li l-vettura ta' l-attur kienet qed tregga' b'lura ghall-gol-parkegg, u waqt li qed jissorpassha l-attur saq il-quddiem ghal fuq ix-xellug tal-vettura tieghu. Il-konvenut jghid: "There was a car on the immediate left with reverse lights on. He stopped and as I proceeded towards Tigne` round his vehicle, he moved forwards." Skond il-konvenut meta hu kien qed jeffettwa s-sorpas l-attur kien stazzjonarju.

4. Minn valutazzjoni tal-fatti l-incident gara proprju minhabba li l-konvenut, li kien pjenament konxju li kien hemm l-attur quddiemu u li dan kien qed jimmanuvra, iddecieda f'dak il-waqt li jeffettwa surpass. Dana gara filghaxija u bl-art imxarrba. Ghalhekk kien jinkombi grad ta' diligenza akbar tenut kont tac-cirkostanzi. Definitivament il-manuvra tal-konvenut li mhux biss effettwa surpass izda kiser ghall quddiem l-attur kienet il-kawza ta' l-incident. Ghalhekk ghall-incident in kwistjoni ghandu jigi ritenut unikament responsabbli il-konvenut.

5. Bhala danni dawna jirrizultaw mis-survey esebit, u mir-ricevuti esebiti. L-ammont ta' danni riportat mill-attur jammonta ghall- mitejn u disgha u ghoxrin lira Maltija u erbgha u tletin centezmu (Lm229.34).

Ghaldaqstant peress illi ghall-incident kien jahti unikament il-konvenut, it-Tribunal qed jilqa' it-talba attrici u jikkundanna lill-konvenut ihallas lis-socjeta` attrici s-somma ta' tlieta u disghin lira Maltija u erbgha u tletin centezmu (Lm93.34), u lill-attur is-somma ta' mija u sitta u tletin lira Maltija (Lm136.00) bl-imghaxijiet legali mit-18 ta' Dicembru, 2001.

L-ispejjez ta' dina l-istanza, inkluzi dawk ta' l-ittra ufficjali ta' l-20 ta' Ottubru, 2000, u ta' dik mibghuta kontestwalment lis-socjeta` assikurattiva tal-konvenut Thomas Smith Insurance Agency Limited bhala agenti

Kopja Informali ta' Sentenza

**tas-socjeta` estera Goudse Verzekering Maatschappij
NV, ghandhom jigu sopportati interament mill-
konvenut.**

**Dr Joseph Refalo
GUDIKATUR**